

Record World en Texas

By CRUZ GUERRERO

■ Desde Houston, Texas, la ciudad del Espacio . . . tuvimos el gusto de saludar al grandote **Gaston Ponce Castellanos**, y esta muy contento porque parece que ahora si le pegó al "gordo" con su grupo conocido como el **Conjunto Tropical Costa Azul**, que graba para la marca Novavox que con su gran éxito, "Matamoros Querido," ha batido records de venta y popularidad. Le deseamos mas éxitos tanto a Gaston como al grupo **Costa Azul**.

Dallas, Tx . . . **Zaragoza Escobedo** nos da la noticia de su nuevo programa de radio en la KRRV que se prolonga desde las 12:00 medianoche hasta las 6:00 a.m. Nuestras felicitaciones porque hace mucho falta en esta area.

La compañía El Zarape como siempre lanzó otro hitazo con **Augustine Ramirez** titulado "Augustine Ramirez Es Tierra Chicana." Después de escuchar este album nos damos cuenta una vez más porque Augustine ocupa y ocupará siempre los primeros lugares de la Onda Chicana.

El Paso, Tx. . . Anray Records Dist., una de las distribuidoras mejor organizadas bajo la dirección de **Andy Montes**, nos dice su negocio prospera bien trabajando todos los "labels" y todos los hits. "Lo único, que nos hace falta es que los grupos visiten con más frecuencia esa área;" cosa que ya nos ha mencionado en varias ocasiones **M. B. Krupp**.

San Antonio, Tx. . . Alamo Records extiende en gran escala su servicio como distribuidor, después de haber, visitado varias discotecas en el estado de Texas nos dice la mayoría que el servicio es excelente por cual le damos crédito al tremendo **Mel Moran**.

Marsal Productions festejando con hits de sus recientes importaciones del vecino país, nos dicen que las ventas no podían estar mejor, acreditamos con esto a

Tony Menendez, "El Cubano Norño," que ha sabido llevar esta compañía hasta donde se encuentra, desde luego con la asistencia de **Joe P. Martinez**.

Manuel Rangel Dist., exclusivo de varias marcas chicanas, nos dice que su negocio esta mejor que nunca; "Tengo puros hits . . . que mas te puedo decir" dice Manuel.

"Epidemia Del Calceñ Colorado." En el valle del Río Grande sigue la competencia entre los promotores de bailes, de lo que el publico se alegra mucho porque cuando un baile esta cobrando .99 centavos el competidor deja entrar gratis a todo aquel que tenga puesto un calceñ Colorado.

Freddie Martinez invitó a todos sus amigos y clientes a su "open house" de su preciosa residencia en Corpus Christi. Felicidades por el éxito bien logrado!

McAllen, Tx. . . **Paulino Bernal**, uno de los pioneros de la Onda Chicana después de su retiro del mundo artístico dedica todo su tiempo a predicar e inculcar religión a todos aquellos que lo escuchan. Para aquellos interesados, Paulino ha sacado un lp, en el cual relata su vida como fué, como es . . .!

Hablando en general de todo el estado de Texas a la mayor parte de los negocios todavía no les ha afectado la escasez que se aproxima en el futuro y dicen tener optimismo hasta finales de este año.

Little Joe como siempre llenando los salones de baile en que se presenta, nos dice que lamenta mucho no haber podido aceptar la oferta que se le hizo de Miami, Fla., pero que sus deseos de visitar el "sunshine state" se realizarán en poco tiempo.

El Internacional **Sunny Azuna** como siempre adelante ocupadísimo con sus múltiples compromisos, y esperando el debut de la película "La Muerte De Villa" en la que participa **Johnny Gonzales**, **Sunny Ozuna**, y **Freddie Martinez** al lado, de **Antonio Aguilar** y **Flor Silvestre**. Esta película se estrenará en la ciudad de San Antonio, Texas la última semana de Diciembre en el teatro Alameda, Estarán presentes a este estreno **Tony Aguilar** y **Flor Silvestre**, así como los artistas chicanos . . . **Big Lu** ocupando los primeros lugares en ventas . . . "A Poco No."

Los Latinglows con su nuevo release que se titula "Para Ti Solamente" nos prometen un gran éxito, ya que después de escucharlos se puede apreciar su calidad de artistas chicanos.

Los Unicos, uno de los grupos con más futuro, de pronto dejó de escucharse y es una lástima porque esperabamos que por estas

Latin Album Picks (Continued from page 115)



"EL AGENTE VIAJERO"

LOS SOCIOS DEL RITMO—Capitol POP 256

Con "El Agente Viajero" van Los Socios del Ritmo de nuevo hacia adelante. Excelentes interpretaciones también de "La que se Fué," (J. A. Jiménez) "Caminando Voy" (J. A. Ruíz) y "La Zanjita." (J.S. León)

■ "El Agente Viajero" is opening doors to success for Los Socios del Ritmo. Could be a smash hit all over. Also good is "Las Palabras Bellas" (Martha Cano), "La Interesada-La Bartola" (Salvador Flores) and "Caminando Voy" (J.A. Ruíz).



"TU RECUERDO"

THE LATIN GLOWS—Buena Suerte BS 1008

Grupo de Texas que va avanzando promocionalmente en toda el área chicana. El viejo tema "De Rodillas Vendrás" adquiere un nuevo sonido. "Tu Recuerdo," "Promesas Falsas," "Hasta Cuando" y "La Sabrosoña."

■ New Texas group that is starting to move in the whole chicano area. The oldie "De Rodillas Vendrás" sounds different. The album includes "Cherry Hill Park," "Las Gaviota," "Estrellita del Norte" and "Proud Mary."

Nuestro Rincon (Continued from page 115)

John Busch from Capitol, Mexico and **Pepe García** from G&G Records, Los Angeles, have signed an agreement in which rights to release product from Capitol/Mexico in the States went to G&G Records. It is good for both enterprises. **Pepe Garcia** is a hardworking man and a real record man . . . CBS, Mexico took away the rights to release their single product and extended play discs in the U.S. and Puerto Rico from Miami Records . . . **Elvira Rios** will record again, but this time for Orfeon, under the direction of **Mariano Rivera Conde**. I really do not understand why RCA has not re-issued her recordings in the States up until now. She has been a terrific catalog seller! . . . Rumors about the selling of Sonido & Discos Inc. of Florida to an American company are totally false . . . **Ray Barretto's** jazz lp "The Other Road," received the highest rating (five stars) in Downbeat. His new latin album "Indestructible" is to be released this week. The single of the same title is already a smash hit in New York and Puerto Rico . . . **Larry Harlow** with his Orchestra in Puerto Rico through December 24. He will be working school dances, hotels and even the San Juan Prison, La Princesa . . . **Pellín Rodríguez** and **Kako** will be performing this week at the International Ballroom in Chicago . . . **Frankie Dante** and **Orchestra Flamboyant** will perform at the same spot on Dec. 22 . . . **Eddie Palmieri** will perform at the Aragon Room, also in Chicago, on January 12 . . . Fania is preparing their new release on **Celia Cruz**, just signed with the label (Vaya) . . . **Emilio Galvez** finished his lp containing the best themes by the great composer **José Alfredo Jimenez**, who died recently in Mexico. The album will be released by Rex . . . **Polo Marquez** is enjoying good air coverage on "Cuando Estemos Viejos" (**Julio Gutiérrez**) which could mean pretty high sales. **Jorge Beillard**, representative for the Parnaso and **M. Bostedt** for BASF Germany, have signed an agreement in which rights to release the labels BASF, M.P.S. and Harmonia Mundi from BASF were granted to Microfon. On the other hand, BASF will release all of Microfón productions in Germany. Some of the artists in the Argentinean label are **Ginamaria Hidalgo**, **Los Cantores de Quilla Huai** and **Hermanos Abalos** . . . I deeply appreciate all Christmas cards received from all the good friends that I mention at the end of my Spanish column. Thanks and Happy Holidays!



fechas a la Onda Chicana estan logrando sus éxitos "Abusado Mel."

Latin Breed, mucho futuro se espera de esta banda de **Rudy Guerra** que cada día avanza hacia el éxito. Felicitaciones a Mr. G. por su excelente calidad de sonido.

Nuestro más sentido pésame por el fallecimiento del Sr. **Pepe Villegas**, conocido promotor de

la Onda Chicana en la ciudad de Lubbock, Tx.

Para terminar le doy las gracias a **Record World** por haber brindado la oportunidad a la Onda Chicana para expresarse y hacerle saber al mundo que existe un gigante con much talento, alegría y futuro y este se encuentra solamente en el terreno Chicano. No se deje llevar por imitaciones . . . Hasta la proxima!

LATINGLOWS
Buena Suerte 1008

Buena Suerte Records Corp.
P.O. Box 3725
Temple, Texas 76501